# CITY OF LONG BEACH CITY COUNCIL AGENDA

TUESDAY, DECEMBER 5, 2017 333 W. OCEAN BOULEVARD COUNCIL CHAMBER, 5:00 PM

Lena Gonzalez, 1st District Jeannine Pearce, 2nd District Suzie A. Price, 3rd District Daryl Supernaw, 4th District

Patrick H. West, City Manager Monique De La Garza, City Clerk



Stacy Mungo, 5th District Dee Andrews, 6th District Roberto Uranga, 7th District Al Austin, 8th District Rex Richardson, Vice Mayor, 9th District

Dr. Robert Garcia, Mayor

Charles Parkin, City Attorney

## **REVISED**

#### PLEDGE OF ALLEGIANCE

# PRESENTATION FOR LONG BEACH BALLET

# PRESENTATION FOR EMPLOYEES OF THE MONTH

Ordinance No. C-7594 provides that hearings shall be set for 5:00 P.M. each Tuesday, and such hearings shall be held at the specified time for which they are set or as soon as practical regardless of the otherwise order of business of the City Council.

## **HEARING:**

1. 17-1066

Recommendation to receive supporting documentation into the record, conclude the public hearing, and adopt resolution continuing the East Anaheim Street Parking and Business Improvement Area assessment for the period of October 1, 2017 through September 30, 2018; and, authorize City Manager, or designee, to extend the agreement with the East Anaheim Street Business Alliance for a one-year term. (Districts 3,4)

Office or Department: ECONOMIC DEVELOPMENT

**Suggested Action:** Approve recommendation.

## PUBLIC COMMENT: OBTAIN SPEAKER CARD FROM THE CITY CLERK

Opportunity to address the City Council (on non-agenda items) is given to the first 10 persons who submit Speaker Cards to the City Clerk beginning at 15 minutes prior to 5:00 p.m. Each speaker is allowed three minutes to make their comments.

### NOTICE TO THE PUBLIC

All matters listed under the Consent Calendar are to be considered routine by the City Council and will all be enacted by one motion. There will be no separate discussion of said items unless the Mayor, City Councilmembers or the City Manager request specific items be discussed and/or removed from the Consent Calendar for separate action.

**CONSENT CALENDAR: (2 - 28)** 

2. 17-1067

Recommendation to authorize City Attorney to submit Stipulations with Request for Award for approval by the Workers' Compensation Appeals Board, and if so approved, authority to pay \$52,200 in compliance with the Appeals Board Order for James Brown.

Office or Department: CITY ATTORNEY

Suggested Action: Approve recommendation.

3. 17-1068

Recommendation to authorize City Attorney to submit Stipulations with Request for Award for approval by the Workers' Compensation Appeals Board, and if so approved, authority to pay \$68,440 in compliance with the Appeals Board Order for Daniel Moreno.

Office or Department: CITY ATTORNEY

**Suggested Action:** Approve recommendation.

4. 17-1069

Recommendation to authorize City Attorney to submit two Stipulations with Request for Award for approval by the Workers' Compensation Appeals Board, and if so approved, authority to pay 1) \$23,172.50, and also 2) separate authority to pay \$90,262.50 in compliance with the Appeals Board Order for Roger Zottneck.

Office or Department: CITY ATTORNEY

5. <u>17-1070</u>

Recommendation to approve the minutes for the City Council meetings of Tuesday, November 7 and November 14, 2017 and the Study Session of Tuesday, November 14, 2017.

Office or Department: CITY CLERK

**Suggested Action:** Approve recommendation.

6. <u>17-1071</u> Recommendation to refer to City Attorney damage claims received between November 6, 2017 and November 27, 2017.

Office or Department: CITY CLERK

**Suggested Action:** Approve recommendation.

7. <u>17-1072</u>

Recommendation to authorize City Manager to execute a contract with RUNBECK Election Services Inc., for printing of official ballots, sample ballots, and vote-by-mail materials in an amount not to exceed \$318,794.59, plus a seven percent contingency, in administration of the April 10, 2018 Primary Nominating Election. (Citywide)

Office or Department: CITY CLERK

**Suggested Action:** Approve recommendation.

8. 17-1110

Recommendation to approve the destruction of records for the Office of the City Clerk; and adopt resolution.

Office or Department: CITY CLERK

9. 17-1074

Recommendation to authorize the Department of Development Services to process a refund in the amount of \$19,477 to RVSA, LLC, for the property located at 6899 Cherry Avenue. (District 9)

Office or Department: DEVELOPMENT SERVICES

**Suggested Action:** Approve recommendation.

10.17-1080

Recommendation to approve the Magnolia Industrial Group Property and Business Improvement District Annual Report and Assessment for the period of December 1, 2017 through November 30, 2018, automatically extending the current agreement with the Magnolia Industrial Group, Inc., for a one-year period; and, authorize payment of \$1,578 in City property assessments from the General Fund (GF) in the Public Works Department (PW). (District 1)

Office or Department: ECONOMIC DEVELOPMENT; PUBLIC

**WORKS** 

**Suggested Action:** Approve recommendation.

11.17-1081

Recommendation to authorize City Manager, or designee, to execute any and all documents necessary for the Second Amendment to Lease No. 27347 and Right of First Refusal with Bruce Tanaka, as authorized administrator of the Jean Asako Tanaka Estate, for City-leased property at 1400 West Wardlow Road for its continued use as Tanaka Park. (District 7)

Office or Department: ECONOMIC DEVELOPMENT; PARKS,

RECREATION AND MARINE

12. <u>17-1073</u>

Recommendation to authorize City Manager, or designee, to execute a Memorandum of Understanding, and any subsequent documents or amendments, with Long Beach Cares, to receive and expend grant funding in the amount of \$100,000 from the My Brother's Keeper Alliance, for the continuation of the My Brother's Keeper (MBK) Initiative and implementation of the MBK Health Equity and Violence Prevention Youth Leadership Program; and

Increase appropriations in the Health Fund (SR 130) in the Health and Human Services Department (HE) by \$100,000, offset by revenue. (Citywide)

Office or Department: HEALTH AND HUMAN SERVICES

**Suggested Action:** Approve recommendation.

13. <u>17-1075</u>

Recommendation to authorize City Manager, or designee, to execute an agreement, and any subsequent amendments, with People Assisting the Homeless in the amount of \$113,750, for the support and development of a regional Homelessness Strategy and subsequent Gateway Cities Homeless Action Plan, for the period of July 1, 2017 through June 30, 2018. (Citywide)

Office or Department: HEALTH AND HUMAN SERVICES

**Suggested Action:** Approve recommendation.

14. <u>17-1076</u>

Recommendation to authorize City Manager, or designee, to execute an agreement, and any subsequent amendments, with the California Department of Public Health to accept and expend grant funding in the amount of \$10,632, to reduce the rate of fatal overdose from opioid drugs including heroin and prescription opioids, for the period of June 1, 2017 through June 30, 2019. (Citywide)

Office or Department: HEALTH AND HUMAN SERVICES

15. <u>17-1082</u>

Recommendation to authorize City Manager, or designee, to execute an agreement, and any subsequent amendments, with the State of California Department of Public Health, Office of AIDS, to accept and expend funding in the amount of \$241,339 for the provision of HIV/AIDS Health Care/Early Intervention Services, for the period of September 30, 2017 through September 29, 2018. (Citywide)

Office or Department: HEALTH AND HUMAN SERVICES

**Suggested Action:** Approve recommendation.

16. <u>17-1083</u>

Recommendation to authorize City Manager, or designee, to execute a Memorandum of Understanding, and any subsequent amendments, with Health Net Community Solutions, Inc., to provide clinical services to eligible enrollees under its various health coverage plans. (Citywide)

Office or Department: HEALTH AND HUMAN SERVICES

17. <u>17-1077</u>

Recommendation to adopt Specifications No. ITB FS18-022 and award contracts to Truk Pro's, Inc., of Artesia, CA; Continental Fleet Paint & Body, of Los Angeles, CA; and Los Angeles Truck Centers, LLC, of Whittier, CA, for as-needed body repair and painting of heavy-duty vehicles, in an aggregate annual amount of \$425,000 for a period of two years, with the option to renew for three additional one-year periods, at the discretion of the City Manager; authorize a 15 percent contingency in the amount of \$63,750, for a total aggregate annual amount not to exceed \$488,750; authorize City Manager, or designee, to execute all documents necessary to enter into contracts, including any necessary amendments; and

Increase appropriations in the Fleet Fund (IS 386) in the Financial Management Department (FM) by \$425,000, offset by charges billed to user departments through the regular monthly Fleet MOU billing process. (Citywide)

Office or Department: FINANCIAL MANAGEMENT

**Suggested Action:** Approve recommendation.

18. <u>17-1078</u>

Recommendation to adopt Specifications No. ITB FS18-004 and award a contract to Altec Industries, Inc., of Pomona, CA, for the purchase and delivery of a compressed natural gas fueled aerial bucket truck, for a total amount not to exceed \$264,750, inclusive of taxes and fees. (Citywide)

Office or Department: FINANCIAL MANAGEMENT

19. <u>17-1079</u>

Recommendation to authorize City Manager, or designee, to execute all documents necessary to amend Contract No. 34311 with United Rotary Brush Corporation, of Pomona, CA, for the purchase of street sweeper brooms, to increase the annual contract amount by \$100,000, for a total annual amount not to exceed \$275,000, for the second year of the current contract period and for the two remaining years of the contract; and

Increase appropriations in the Fleet Services Fund (IS 386) in the Financial Management Department (FM) by \$100,000, offset by charges billed to user departments through the Fleet monthly MOU billing process. (Citywide)

Office or Department: FINANCIAL MANAGEMENT

**Suggested Action:** Approve recommendation.

20. 17-1084

Recommendation to adopt resolution authorizing City Manager, or designee, to execute a contract with Tait Environmental Services, Inc., of Santa Ana, CA, to provide technical support, construction management services, and regulatory updates for the City's Fuel Operations program, in an annual amount of \$180,000, and authorize a 15 percent contingency in the amount of \$27,000, for a total annual contract amount not to exceed \$207,000, for a period of two years, with the option to renew for three additional one-year periods, at the discretion of the City Manager, or designee. (Citywide)

Office or Department: FINANCIAL MANAGEMENT

21. <u>17-1085</u>

Recommendation to authorize City Manager, or designee, to execute a one-year agreement with the County of Los Angeles, for reimbursement of expenditures in an amount not to exceed \$500,000, to assist in the cost of removing debris deposited on City of Long Beach beaches and marinas emanating from the Los Angeles River, for the period of July 1, 2016 through June 30, 2017. (Districts 2,3)

Office or Department: PARKS, RECREATION AND MARINE

**Suggested Action:** Approve recommendation.

22.17-1086

Recommendation to authorize City Manager, or designee, to execute all necessary documents to receive and expend grant funding in the amount of \$115,000 from the National Institute of Justice FY 2017 Paul Coverdell Forensic Science Improvement Grants Program; and

Increase appropriations in the General Grants Fund (SR 120) in the Police Department by \$115,000, offset by grant revenue. (Citywide)

Office or Department: POLICE

**Suggested Action:** Approve recommendation.

23. 17-1087

Recommendation to authorize City Manager, or designee, to execute an amendment to Contract No. 34621 with the County of San Bernardino for use of the San Bernardino County Sheriff Department's Weapons Firing Range Facilities, increasing the contract amount by an additional \$8,960, for a total annual contract amount not to exceed \$20,000, with an option to renew for an additional one-year period, at the discretion of the City Manager. (Citywide)

Office or Department: POLICE

24. 17-1088

Recommendation to authorize City Manager, or designee, to execute an agreement, and any subsequent amendments, with the City of Westminster for the use of the Westminster Police Range and Safety Training Center, in an annual amount not to exceed \$63,000, beginning on January 1, 2018, for a period of one-year, with the option to renew for one additional one-year period, at the discretion of the City Manager. (Citywide)

Office or Department: POLICE

**Suggested Action:** Approve recommendation.

25. 17-1089

Recommendation to authorize City Manager, or designee, to grant an easement deed to Southern California Edison at 150 West Ocean Boulevard, for the installation of public utilities to develop a 216-unit, multi-family/mixed-use apartment complex; and

Accept Certified Mitigated Negative Declaration No. MND 03-15. (District 2)

Office or Department: PUBLIC WORKS

**Suggested Action:** Approve recommendation.

26. <u>17-1090</u>

Recommendation to authorize City Manager, or designee, to execute a Public Walkways Occupancy Permit for sidewalk dining at Dog Haus, located at 210 East 3rd Street, Suite D. (District 2)

Office or Department: PUBLIC WORKS

27. <u>17-1091</u> Recommendation to authorize City Manager, or designee, to execute a

Public Walkways Occupancy Permit for sidewalk dining at Cheese

Addiction, located at 4236 Atlantic Avenue. (District 8)

Office or Department: PUBLIC WORKS

**Suggested Action:** Approve recommendation.

28. 17-1092 Recommendation to receive and file minutes for:

Planning Commission - October 19 and November 2, 2017.

Office or Department: VARIOUS

**Suggested Action:** Approve recommendation.

**UNFINISHED BUSINESS:** 

29. <u>17-1043</u> Recommendation to authorize City Manager to submit to the City Council

purchase transactions for critical technology infrastructure needs.

(Citywide)

Office or Department: TECHNOLOGY AND INNOVATION;

FINANCIAL MANAGEMENT

30.17-1093

## **REGULAR AGENDA**

#### **DEPARTMENTAL COMMUNICATIONS:**

Municipal Code 2.03.020 (B) to cancel the meeting of January 2, 2018 in honor of the New Year holiday, and add an additional meeting on January

Recommendation to suspend Council rule contained in Long Beach

30, 2018.

Office or Department: MAYOR ROBERT GARCIA

**Suggested Action:** Approve recommendation.

31. 17-1094 Recommendation to receive and approve Commission appointments to

Non-Charter Commissions.

Office or Department: MAYOR ROBERT GARCIA

**Suggested Action:** Approve recommendation.

32. <u>17-1095</u> Recommendation to increase appropriations in General Fund (GF) in the

City Prosecutor Department (CP) by \$18,000, offset by the projected Third Council District FY 17 office budget surplus to support the funding of

a Neighborhood Impact Prosecutor for a one-year period of time.

Office or Department: COUNCILWOMAN SUZIE A. PRICE, THIRD

DISTRICT

33. <u>17-1096</u>

Recommendation to increase appropriations in Fiscal Year 2017 in the General Fund (GF) in the Legislative Department by \$23,087, offset by the Second Council District one-time infrastructure funds transferred from the Capital Projects Fund (CP) in the Public Works Department to fund community events, meetings, event sponsorships, and trainings in the Second Council District; and

Increase appropriations in Fiscal Year 2017 in the General Fund (GF) in the Legislative Department by \$1,526, offset by revenue from Councilmember Pearce's Office Holder Account to fund staff training and community events.

Office or Department: COUNCILMEMBER JEANNINE PEARCE,

SECOND DISTRICT

**Suggested Action:** Approve recommendation.

34. 17-1097

Recommendation to adopt Specifications No. RFP CM16-098 for Launch, Do, Grow: Business Solutions for Long Beach, Scope C;

Authorize City Manager, or designee, to execute any and all documents necessary for the Lease of City-owned property located at 309 Pine Avenue (Subject Property) to the Long Beach Community College District and BlankSpaces, LLC, for the maintenance, operation, and programming of a coworking space, Small Business Development Center consulting services, and an international business accelerator pilot program; and

Increase appropriations in the General Fund (GF) in the Economic Development Department by \$250,000, offset by a release of funds received from the sale of former Redevelopment Agency-owned parcels for improvements at the Subject Property. (District 1)

Office or Department: ECONOMIC DEVELOPMENT; FINANCIAL

**MANAGEMENT** 

35. <u>17-1098</u>

Recommendation to authorize City Manager, or designee to execute any and all documents necessary for an Amended and Restated Agreement with the Grand Prix Association of Long Beach, LLC, a Delaware limited liability company. (District 2)

Office or Department: ECONOMIC DEVELOPMENT

**Suggested Action:** Approve recommendation.

36. <u>17-1099</u>

Recommendation to authorize City Manager, or designee, to execute any and all documents necessary for a Supplemental Agreement to Management Agreement No. 21667 with SMG, a Pennsylvania joint venture, for the completion of certain capital improvement projects at the Long Beach Convention and Entertainment Center located at 300 East Ocean Boulevard, in the amount of \$1,400,000. (District 2)

Office or Department: ECONOMIC DEVELOPMENT

**Suggested Action:** Approve recommendation.

37. <u>17-1100</u>

Recommendation to authorize City Manager, or designee, to execute any and all necessary documents with Raintree-Evergreen LLC, a Delaware limited liability company, for the reduction in sale price of Broadway and Long Beach Boulevard (125-133 North Long Beach Boulevard and 234-248 East Broadway), Assessor Parcel Numbers 7280-025-903, -917, -922, -923; for a total purchase amount of \$7,093,316. (District 2)

Office or Department: ECONOMIC DEVELOPMENT

38. <u>17-1101</u>

Recommendation to authorize City Manager, or designee, to execute any and all necessary documents with Raintree-Evergreen, LLC, a Delaware limited liability company, for the reduction in sale price of Broadway and The Promenade North (127-135 East Broadway), Assessor Parcel Numbers 7280-020-902, -903, -908, -909, -910, -911, -912, -913, for a total purchase amount of \$6,871,122. (District 2)

Office or Department: ECONOMIC DEVELOPMENT

**Suggested Action:** Approve recommendation.

39. 17-1102

Recommendation to adopt Specifications No. ITB LB17-077 and award contract to Sully-Miller Contracting Co., of Brea, CA, for furnishing and delivering of asphalt concrete materials, in the annual amount of \$750,000, with a 15 percent contingency in the amount of \$112,500, for a total annual amount not to exceed \$862,500, for a period of two years, with the option to renew for three additional one-year periods, at the discretion of the City Manager. (Citywide)

Office or Department: FINANCIAL MANAGEMENT

**Suggested Action:** Approve recommendation.

40. <u>17-1103</u>

Recommendation to adopt resolution authorizing City Manager, or designee, to execute a contract with Derotic Emergency Equipment, of El Dorado Hills, CA, for the purchase of six Seagrave Marander II fire pumpers, with related equipment and accessories, on the same terms and conditions afforded to the Houston-Galveston Area Council of Governments of Houston, TX, in an amount of \$4,554,633, plus \$24,500 in inspection and processing fees; authorize a 5 percent contingency in the amount of \$227,732, for a total amount not to exceed \$4,806,865, inclusive of all taxes and fees. (Citywide)

Office or Department: FINANCIAL MANAGEMENT

41.17-1104

Recommendation to adopt resolution declaring a shelter crisis; suspending applicable provisions of local law, including those contained in the City's zoning ordinances and regulations; and authorizing the operation of a winter shelter at 5571 Orange Avenue, for the period of December 6, 2017 and March 31, 2018. (District 8)

Office or Department: HEALTH AND HUMAN SERVICES

**Suggested Action:** Approve recommendation.

42.17-1105

Recommendation to authorize City Manager, or designee, to execute an agreement, and any subsequent amendments, with the State of California Department of Health Services, to receive and expend funding in the amount of \$1,170,815, for the provision of immunization services for the period of July 1, 2017 through June 30, 2022. (Citywide)

Office or Department: HEALTH AND HUMAN SERVICES

### **ORDINANCES:**

43.17-1107

Recommendation to declare ordinance amending the Long Beach Municipal Code by amending and restating Sections 1.21.010, 1.21.040(B), and 1.21.050 all relating to specific election procedures read the first time and laid over to the next regular meeting of the City Council for final reading. (Citywide)

Office or Department: CITY ATTORNEY

**Suggested Action:** Approve recommendation.

44.17-1108

Recommendation to declare ordinance approving Resolution No. WD-1382, a resolution of the City of Long Beach Board of Water Commissioners establishing the rates and charges to be charged for water and sewer service; declaring the urgency thereof; and providing that this ordinance shall take effect at 12:01 A.M. on January 1, 2018 read the first time and laid over to the next regular meeting of the City Council for final reading. (Citywide)

Office or Department: CITY ATTORNEY

## **REVISED**

## **NEW BUSINESS:**

New Business items are additions to the City Council Agenda subsequent to the posting of the agenda on Monday afternoon.

45. <u>17-1111</u>

Recommendation to receive and file a report from Long Beach Unified School District Board Member, Dr. Felton Williams, on the 2017 Urban Educator of the Year, Green Garner Award.

Office or Department: COUNCILWOMAN LENA GONZALEZ,

FIRST DISTRICT; COUNCILMAN DEE

ANDREWS, SIXTH DISTRICT

**Suggested Action:** Approve recommendation.

46. <u>17-1112</u>

Recommendation to request City Auditor to conduct a review of the City's 25 parking structures and lots to verify the number that collect cash and are not automated. For those lots and structures that are on a cash basis, the City Council requests a report documenting the controls that are currently in place to ensure all cash is being deposited securely and timely into the City's treasury and to make recommendations as warranted that will benefit the ongoing operation of our parking lots and structures.

The City Council is further requesting information on the timetable regarding the City's plans to convert the cash lots into automated lots and any other information the City Auditor deems necessary to ensure the City's parking operations are protected from any potential fraud, waste, or abuse during this transition period.

Office or Department: COUNCILWOMAN SUZIE A. PRICE, THIRD

DISTRICT; COUNCILMEMBER DARYL

SUPERNAW, FOURTH DISTRICT;

COUNCILWOMAN STACY MUNGO, FIFTH

DISTRICT

## **REVISED**

47.

Supplemental Memorandum - Corrections and/or additions to the City Council Agenda as of 12:00 noon, Friday, December 1, 2017.

#### PUBLIC COMMENT: IMMEDIATELY PRIOR TO ADJOURNMENT

Opportunity is given to those members of the public who have not addressed the City Council on non-agenda items. Each speaker is limited to three minutes unless extended by the City Council.

#### STANDING COMMITTEE REMINDERS:

Tuesday, December 12, 2017 – Housing Authority of the City of Long Beach, California at 4:30 P.M., Council Chamber.

Tuesday, December 19, 2017 – Economic Development and Finance Committee (Attorney/Client) at 4:45 P.M., 14th Floor Conference Room.

## **HEARING REMINDERS:**

Tuesday, December 12, 2017 – Hearing for the Economic Development Subsidy in Connection with a First Amendment to a Purchase and Sale Agreement with American Life, Inc., for the Sale of Property located at 100 East Ocean Boulevard.

Tuesday, December 19, 2017 – Hearing for Seaside Medical Group, Inc., located at 1529 West Pacific Coast Highway for a denial of business license application MJ21701203. (District 1)

Tuesday, December 19, 2017 – Hearing for Eagle 562, LLC., dba Eagle 562 to grant a Permit, with conditions, for Entertainment Without Dancing located at 2020 East Artesia Blvd. (District 9)

jh

## NOTE:

The City Council agenda and supporting documents are available on the Internet at www.longbeach.gov. Agenda items may also be reviewed in the Office of the City Clerk or online at the Main Library and at the Branch Libraries. Persons interested in obtaining an agenda via e-mail should subscribe to the City of Long Beach LinkLB System at www.longbeach.gov/linklb.

Any supplemental writings or documents regarding an agenda item that are distributed to a majority of the City Council after the posting of this agenda will be available for public inspection in the Office of the City Clerk during normal business hours and available on the internet at <a href="http://longbeach.legistar.com/Calendar.aspx">http://longbeach.legistar.com/Calendar.aspx</a>.

Persons interested in making an audio visual presentation during a City Council meeting are responsible for submitting their audio/visual presentations to the Office of the City Clerk at least five (5) calendar days prior to the meeting (by 12:00 p.m. noon on Thursday). The audio/visual presentation and related comments are limited to three (3) minutes. For further information contact the Office of the City Clerk at (562) 570-6101. E-Mail correspondence regarding agenda items can be directed to cityclerk@longbeach.gov.

If oral language interpretation for non-English speaking persons is desired or if a special accommodation is desired pursuant to the Americans with Disabilities Act, please make your request by phone to the Office of the City Clerk at (562) 570-6101, 72 business hours prior to the City Council meeting.

Kung humihiling ng pasalitang interpretasyon ng wika ng agenda at minutes ng Konseho ng Lungsod o kung humihiling ng isang natatanging pagtulong ayon sa Americans with Disabilities Act, mangyaring humiling sa pamamagitan ng telepono sa Opisina ng Clerk ng Lungsod sa (562) 570-6101, 72 oras ng negosyo bago isagawa ang pulong ng Konseho ng Lungsod.

Si desea interpretación oral en otro idioma para las personas que no hablan inglés o si desea una adaptación especial en conformidad con la Ley de Estadounidenses con Discapacidades, haga su solicitud por teléfono a la oficina del secretario municipal al (562) 570-6101, 72 horas hábiles antes de la reunión del ayuntamiento de la ciudad.

បើមានការចង់បាននូវការបកប្រែកាលផ្ទោល់មាត់សម្រាប់អ្នកមិនចេះនិយាយអង់គ្លេស ឬបើមានការចង់បាននូវការជួយសម្របសម្រូសពិសេសដែលយោងទៅតាមច្បាប់ស្តីពីជនពិការអាមេរិកាំងនោះ សូមមេត្តាធ្វើការស្នើសុំទៅកាន់ស្មឿននៃសាលាក្រុងតាមទូរសព្ទដែលមានលេខ (562) 570-6101 រយៈពេល 72 ម៉ោងធ្វើការនៅមុនកិច្ចប្រជុំនៃក្រុមប្រឹក្សាក្រុង ។

If written language translation of the City Council agenda and minutes for non-English speaking persons is desired, please make your request by phone to the Office of the City Clerk at (562) 570-6101, 72 business hours prior to the City Council meeting.

Kung humihiling ng nakasulat na pagsasalin ng wika ng agenda at minutes ng Konseho ng Lungsod para sa mga taong hindi nagsasalita ng Ingles, mangyaring humiling sa pamamagitan ng telepono sa Opisina ng Clerk ng Lungsod sa (562) 570-6101, 72 oras bago isagawa ang pulong ng Konseho ng Lungsod.

Si desea obtener la traducción escrita en otro idioma de la agenda y las actas del ayuntamiento de la ciudad para las personas que no hablan inglés, haga su solicitud por teléfono a la oficina del secretario municipal al (562) 570-6101, 72 horas hábiles antes de la reunión del ayuntamiento de la ciudad.

បើមានការចង់បាននូវការបកប្រែកាលាឯកលារកម្មវិធី និងកំលាត់យាតុប្រជុំក្រុមប្រឹក្សាសម្រាប់អ្នកមិនចេះនិយាយអង់គ្លេស សូមមេត្តាធ្វើការស្នើសុំទៅកាន់ស្មៀននៃសាលាក្រុងតាមទូវសព្ទដែលមានលេខ (562) 570-6101 រយៈពេល 72 ម៉ោងធ្វើការនៅមុនកិច្ចប្រជុំនៃក្រុមប្រឹក្សាក្រុង ។